



Steelcase



USER GUIDE

GUÍA DEL USUARIO
GUIDE DE L'UTILISATEUR

Important safety information included.
Save and keep with desk.

Incluye importante información sobre
seguridad. Guarde y conserve con su
escritorio.

Importants renseignements de sécurité
inclus. À conserver avec le bureau.

Migration SE

Height-Adjustable Desk and Bench
Escritorio y banco de altura ajustable
Bureau et banc à hauteur réglable

03 ENGLISH

13 ESPAÑOL

23 FRANÇAIS

⚠ WARNING



Crush Hazard – Keep Clear

RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH

Raising or lowering desk can trap or crush body parts.

DO NOT OPERATE THIS EQUIPMENT UNLESS PROPERLY TRAINED. Read this guide first.



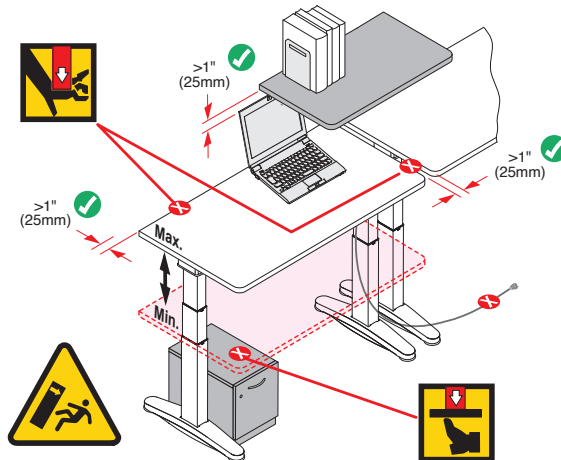
DO NOT ALLOW USE BY CHILDREN or people unable to understand the risks and to safely adjust desk height.

REMOVE AND SECURE POWER CORD WHEN NOT IN USE TO PREVENT CHILDREN FROM OPERATING THE DESK UNSUPERVISED.



MAINTAIN >1" (25 mm) GAP ABOVE OBJECTS ON DESK AT MAX HEIGHT, AND BETWEEN DESK AND ADJACENT OBJECTS. Locate desk, accessories and nearby objects to allow movement of desktop through full range without pulling cords, trapping body parts or colliding with anything (shelves, electrical plugs and cords, door knobs, window sills, storage cabinets, etc.).

DO NOT PLACE FEET OR OTHER BODY PARTS ON CABINETS OR OBJECTS BELOW DESKTOP.



CAUTION

RISK OF INJURY. Do not sit or stand on product. Use only as intended. Inspect regularly. STOP using if product is damaged or has loose parts. Only repair with Steelcase authorized parts and methods.

WARNING



To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

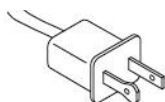
The desk or table shall be positioned near power socket and the plug shall be easily accessible.

When using an electrical furnishing, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before using this furnishing.
2. Always unplug this furnishing from the electrical outlet before cleaning or servicing.
3. Use this table only for its intended use as described in these instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate this table if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never drop or insert any object into any opening.
7. Do not use outdoors.
8. For tables not provided with work surfaces, if the obtained work surfaces are not installed according to the assembly instructions, it could cause the product to be unstable. Table may collapse and the electrical components may fail.
9. For loading always put heavier items at the bottom and not near the top in order to help prevent the possibility of the furnishing tipping over.

Products with Polarized Plugs

Fig. 1 Polarized Plug



POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS:

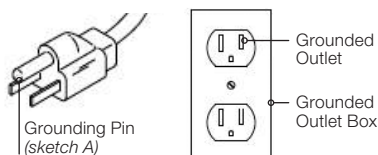
To reduce the risk of electrical shock, some furnishings have a polarized plug (one blade is wider than the other) like the plug illustrated in **Fig. 1**. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

INSTRUCTIONS FOR DOUBLE INSULATED PRODUCTS:

No grounding means is provided on a double-insulated product. Nor is a means for grounding to be added to the product. The plug looks like the plug illustrated in **Fig. 1**. A double insulated product is marked with the words "double insulation", "double insulated", or .

Products with Grounded Plugs

Fig. 2 Grounding Methods



GROUNDING INSTRUCTIONS:

Some products must be grounded. Connect these types of appliances to a properly grounded outlet in accordance with all local codes and ordinances.

For products sold in North America and other 120V regions: the product is for use on a nominal 120-V circuit. These products use a grounded plug that looks like the plug illustrated in sketch A in **Fig. 2**. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

WARNING - RISK OF FIRE AND SHOCK, USE ONLY TYPE SJT 18 AWG CORD

PLUG ILLUSTRATION DISCLAIMER: Illustrations shown here may not match your product. Depending on your region, the plug pin size and shape may change.

HEIGHT ADJUSTMENT CONTROLLERS

For a visual demonstration, please visit [youtube.com/steelcasetv](https://www.youtube.com/steelcasetv)

Up/Down Controller

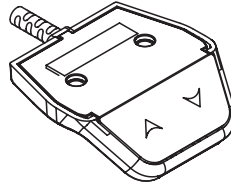
OPERATING THE CONTROLLER

The controller has two buttons for user control.

1. Press and hold either the **up** or **down** button to reach the desired desk height.
2. The desk will continue to move up or down until the user releases the button or the maximum or minimum height is reached.

Note: The controller can be mounted in a fixed location on the left or right front edge of the desk.

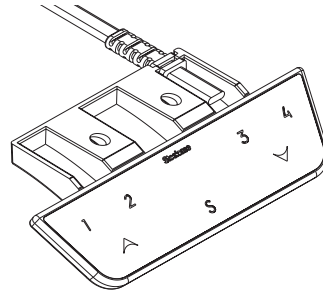
Note: As a safety feature, the user must continuously hold down the button in order for the desk to move.



4 Preset Programmable Controller with Digital Display

OPERATING THE CONTROLLER

The controller has seven buttons for user control. Two of the buttons are the **up** and **down** buttons, controlling the movement of the desk. One of the buttons is the **memory** button, which is used to set heights to be stored. The remaining four buttons are memory position buttons. The controller also has a digital display, which displays the numerical height of the desk (in inches or cm).



1. Press and hold either the **up** or **down** button to reach the desired height.
2. The desk will continue to move up or down until the user releases the button or the maximum or minimum height is reached.
3. To switch to a stored height in memory, use the four memory position buttons. Press the required memory position button and hold it down. The desk will move until it reaches the saved position. If you release the button before the saved position is reached, the desk will stop and the saved position will not be reached.
4. **OR** Double press the required memory button, the display will flash the height of the saved position. The desk will move up or down until it reaches the stored height.

WARNING

Be sure no people or objects are in the path of the desk. Never allow children to operate this desk as injury or property damage could occur. Remove and secure power cord when not in use to prevent children from operating the desk unsupervised.

STORE HEIGHT INTO MEMORY

1. Adjust the desk to the position you want to save. The display will show the desk height.
2. To store the height:
 - A. Press the **S** button. The desk will display **S-**.
 - B. Press the required memory position button. The desk will flash and **S-#** (e.g., **S-2**) and chirp to confirm preset saved.
 - C. After 2 seconds the saved desk position will be displayed.

SWITCH DISPLAY FROM INCHES TO CENTIMETERS

1. Press and hold **S** until **S-1** is displayed.
2. Use the **up** and **down** arrows to switch between **S-1** (CM) and **S-2** (INCHES)
3. Once **S-1** or **S-2** are on screen press **s** button.
4. Display will flash 3 times and display units will change.

4 Preset Programmable Controller with Digital Display

ENABLE AND DISABLE BUTTON LOCK

1. Press and hold **S** until **S-1** is displayed.
2. Use the **up** and **down** arrows to switch display to **S-5**.
3. Press **S**, display will flash 3 times until display reads **LOC**.

ERROR CODES

In the event of a fault, the digital display may show an error code. Refer to the troubleshooting guide.

CABLE MANAGEMENT

When installing equipment, either on the worksurface or below, be sure that the connecting cables are free from obstruction. Clips and ties are provided to manage excess control box and base controller wires and can be attached to the underside of the worksurface. Use these clips and ties to minimize possible entanglements and achieve a clean aesthetic.

WORKSTATION DESIGN TIPS

- Ensure that power cords for all accessory items – computer, lights, monitors, etc. – are of sufficient length to reach outlets throughout the range of worksurface height adjustment. Do not subject the cords to any strain while height adjustment is taking place.
- Always check for proper operating clearance before placing any item on, above or below the worksurface.

MAINTENANCE AND CLEANING

LIFTING COLUMNS

Regularly clean dust and dirt from lifting columns. To ensure all surfaces are thoroughly cleaned, make sure the lifting columns are fully extended to their maximum height. Also, be sure to inspect cables and lifting columns for damage. Check all connections for both correct function and secure mounting.

Caution: A damp cloth is recommended. To protect the painted surfaces, use a cleanser that is not highly alkaline or acidic. A pH-neutral product is ideal.

Note: Please do not move the desk without help. Refer to the guidelines at the end of the assembly instructions, or contact your facilities group for assistance.

Refer to: <https://www.steelcase.com/cleaning-steelcase-products/>

MAINTENANCE AND CLEANING

CONTROLLERS

WARNING: Crush hazard. Improper cleaning can result in unattended movement.

To clean the controller:

1. Unplug the power from the desk or bench.
2. Spray cleaner onto a cloth first, ensuring the cloth is damp, not saturated or dripping with excess water before wiping.
3. Gently wipe the controller horizontally. Do not press down or apply pressure when wiping.
4. Remove excess liquid with a dry cloth.

Note: To prevent damage to the controller, carefully follow the cleaning instructions.

Note: Cleaner should not contain bleach, chlorine or be highly alkaline or acidic. Do not use hand sanitizer gel as a cleaning agent.

TROUBLESHOOTING

If you are having trouble with your desk, try the simple steps outlined below.

If problems persist, please refer to the Migration SE troubleshooting guide.

DESK WILL NOT FULLY ADJUST:

1. Check that the power cable is fully plugged into the outlet.
2. Check that the power cable is fully plugged into the control box under the desk.
3. Check that the desk is not overloaded. The weight load should be evenly distributed.
4. Synchronize the lifting columns as outlined on the next page.

CONTROL BOX SOFT RESET:

1. Unplugging the control box from the power source, and then plugging it back in, interrupts power to the processor inside the control box. This power interruption causes the processor to reset.
2. If the desk experiences an unexplained freeze or erratic performance, unplug the control box from the power source to cut power to the processor, and reset its routine. Wait a minimum of 5 seconds, and then re-connect the power.
3. If this does not restore normal performance, additional troubleshooting steps are required.

SYNCHRONIZING / INITIALIZING LIFTING COLUMNS:

Note: When legs are not synchronized, the desk will only move in the down direction at a slower speed. Follow the steps below to synchronize the desk:

1. Operate the desk all the way down to the lowest position, and release the **down** button.
2. Press the **down** button again, and hold.

TROUBLESHOOTING

- After a few seconds, the desk will visibly move up and down, settling to its correct 'bottom' position.
- The lifting columns are now synchronized via the software in the control box.

3. Operate the desk all the way up and down to confirm proper function.

TESTING INDIVIDUAL LIFTING COLUMNS:

1. The control box is coded to operate only when all lifting columns are properly connected. It is not possible to operate lifting columns individually for troubleshooting purposes.
2. To properly identify faulty lifting columns, refer to step D of the troubleshooting steps.

Note: Contact your Steelcase dealer for troubleshooting assistance.

PRODUCT SPECIFICATION

Range of Adjustment	Basic Height: 28.3" - 46.9" (719 mm – 1,191 mm) Extended Height: 22.6" - 48.7" (574 mm – 1,237 mm)
Glide Adjustment	½" (14 mm) Desk 1" (25 mm) Bench
Distributed Weight Capacity	2-leg: 250 lbs. (113 kg) 3-leg: 330 lbs. (150kg)
Tip: When calculating lifting capacity, subtract the weight of the worksurface.	
Wire Management Included	Yes
Controller	Up-Down, Digital Preset
Decibel Rating	< 55 dBA
Volts	100 – 127V AC 220 – 240V AC
Frequency & Phase	100 – 127V AC: 60Hz, Single Phase 220 – 240V AC: 50Hz, Single Phase
Amps	100 – 127V AC: 5A max 220 – 240V AC: 2A max
Watts	540W
Standby Power	0.6W
Adjustability Speed	1.5"/sec. (39 mm/sec)
Duty Cycle	10%

Weight of Worksurface: ~4.03 lb/ft² (19.97 kg/m²), or ~0.028 lbs/in² (0.019 g/mm²)
Rectangular tops weigh between 38 – 70 lbs (17 – 32 kg); a 58"x29" top weighs 48 lbs.



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device pursuant to Part 15 for FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet or a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- **Caution:** changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

03 ENGLISH

13 ESPAÑOL

23 FRANÇAIS

! ADVERTENCIA



Peligro de aplastamiento – Manténgase alejado

RIESGO DE MUERTE O LESIONES GRAVES. Al levantar o bajar el escritorio, este puede atrapar o aplastar partes del cuerpo.

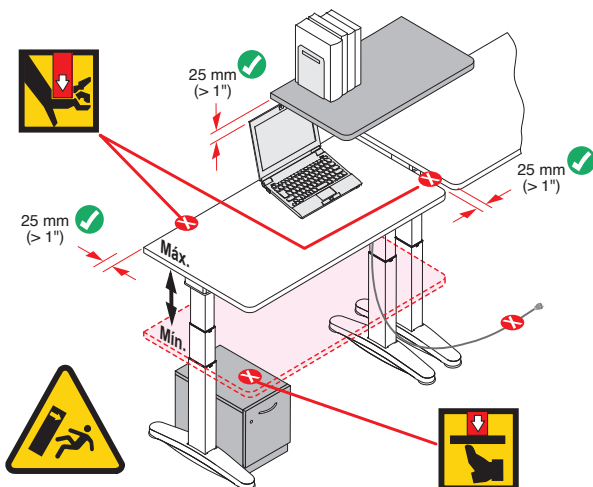
NO OPERE ESTE EQUIPO A MENOS QUE ESTÉ DEBIDAMENTE CAPACITADO. Lea primero esta guía.

NO PERMITA QUE USEN LOS NIÑOS o personas incapaces de entender los riesgos y de regular de manera segura la altura del escritorio.

RETIRE Y ASEGURE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN CUANDO NO LO UTILICE PARA EVITAR QUE LOS NIÑOS USEN EL ESCRITORIO SIN SUPERVISIÓN.

MANTENGA UN ESPACIO > 25 mm (1") POR ENCIMA DE LOS OBJETOS QUE ESTÁN SOBRE EL ESCRITORIO CUANDO ESTE ESTÁ A SU ALTURA MÁXIMA Y ENTRE EL ESCRITORIO Y LOS OBJETOS ADYACENTES. Coloque el escritorio, los accesorios y los objetos cercanos de modo que permita el movimiento del tablero del escritorio en todo su recorrido sin tirar de los cables, atrapar partes del cuerpo o chocar con cualquier cosa (anaqueles, enchufes y cables eléctricos, perillas de puertas, alféizares de ventanas, gabinetes de almacenamiento, etc.)

NO COLOQUE LOS PIES U OTRAS PARTES DEL CUERPO SOBRE LOS GABINETES O SOBRE OBJETOS BAJO EL TABLERO DEL ESCRITORIO.



PRECAUCIÓN

RIESGO DE LESIONES. No se siente ni se ponga de pie sobre el producto. Utilice el producto sólo como está previsto. Inspeccione regularmente. DEJE de usar el producto si está dañado o tiene piezas flojas. Sólo repare con piezas y métodos autorizados por Steelcase.

ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas:

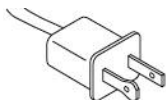
Coloque el escritorio o la mesa cerca del tomacorriente y el enchufe debe ser de fácil acceso.

Cuando se use un mueble eléctrico, deben seguirse siempre las precauciones básicas incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar este mueble.
2. Desenchufe siempre este mueble del tomacorriente antes de limpiarlo o de realizarle el mantenimiento.
3. Use esta mesa sólo para su uso previsto, como se describe en estas instrucciones. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
4. Nunca haga funcionar esta mesa si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado.
5. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
6. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
7. No lo use al aire libre.
8. En mesas sin superficies de trabajo, si las superficies de trabajo que se consigan no se las instala de acuerdo con las instrucciones de montaje, podría hacer que el producto quede inestable. La mesa puede desplomarse y los componentes eléctricos pueden fallar.
9. Para cargarla, siempre coloque los artículos más pesados en la parte inferior y no cerca de la parte superior para evitar la posibilidad de que el mueble se vuelque.

Productos con enchufes polarizados

Fig. 1 Enchufe polarizado



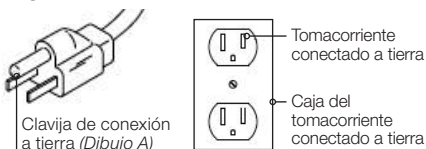
INSTRUCCIONES PARA ENCHUFES

POLARIZADOS: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, algunos muebles tienen un enchufe polarizado (una cuchilla es más ancha que la otra) como el enchufe ilustrado en la **figura 1**. Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado sólo de una manera. Si el enchufe no encaja totalmente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aun así no encaja, comuníquese con un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado. No haga ninguna modificación en el enchufe.

INSTRUCCIONES PARA PRODUCTOS CON DOBLE AISLAMIENTO: No se ofrece ningún medio de conexión a tierra en un producto con doble aislamiento. Tampoco se debe añadir conexión a tierra al producto. El enchufe se parece al ilustrado en la Figura 1. Un producto con doble aislamiento está marcado con las palabras "doble aislamiento", "aislado doble" o .

Productos con enchufes conectados a tierra

Fig. 2 Métodos de conexión a tierra



INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A

TIERRA: Algunos productos deben ser conectados a tierra. Conecte estos aparatos a un tomacorriente debidamente conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

Para productos vendidos en América del Norte y otras regiones de 120 V: este producto está diseñado para usarse en un circuito de 120 V nominales. Estos productos utilizan un enchufe de conexión a tierra que se parece al enchufe ilustrado en el dibujo A de la **figura 2**. Asegúrese de que el producto esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No se debe usar ningún adaptador con este producto.

ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO Y DE DESCARGA. UTILICE ÚNICAMENTE CABLE AWG 18 TIPO SJT.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE LA ILUSTRACIÓN DEL ENCHUFE –

Las ilustraciones que se muestran aquí pueden no coincidir con su producto. Dependiendo de su región, el tamaño y la forma de la clavija del enchufe puede cambiar.

CONTROLADORES PARA EL AJUSTE DE LA ALTURA

Para ver una demostración visual, visite youtube.com/steelcasetv

Controlador de subida/bajada

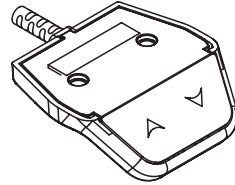
MANEJO DEL CONTROLADOR

El controlador tiene dos botones de control para el usuario.

1. Presione y mantenga pulsado el botón **arriba** o **abajo** para alcanzar la altura deseada del escritorio.
2. El escritorio continuará subiendo o bajando hasta que el usuario suelte el botón o se alcance la altura máxima o la mínima.

Nota: El controlador puede montarse en una posición fija en el borde frontal izquierdo o derecho del escritorio.

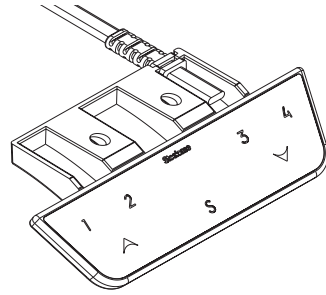
Nota: Como medida de seguridad, el usuario debe mantener continuamente pulsado el botón para que el escritorio se mueva.



Controlador programable para 4 preajustes y con pantalla digital

MANEJO DEL CONTROLADOR

El controlador tiene siete botones de control para el usuario. Dos de los botones son para **subir** o **bajar** y controlan el movimiento del escritorio. Uno de los botones es el botón de memoria, que se utiliza para establecer las alturas que van a guardarse. Los cuatro botones restantes son botones de memoria de la posición. El controlador también tiene una pantalla digital, que muestra numéricamente la altura del escritorio (en pulgadas ó en cm).



⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya personas ni objetos en el camino de recorrido del escritorio. Nunca permita que los niños manejen este escritorio, ya que podrían producirse lesiones o daños al material. Retire y asegure el cable de alimentación cuando no lo use para evitar que los niños manejen el escritorio sin supervisión.

1. Presione y mantenga pulsado el botón **arriba** o **abajo** para alcanzar la altura deseada.
2. El escritorio continuará subiendo o bajando hasta que el usuario suelte el botón o se alcance la altura máxima o la mínima.
3. Para cambiar a una altura almacenada en la memoria use los cuatro botones de memoria de la posición. Presione el botón de memoria de la posición deseada y manténgalo pulsado. El escritorio se moverá hasta alcanzar la posición guardada. Si suelta el botón antes de alcanzar la posición guardada, el escritorio se detendrá y no se alcanzará la posición guardada.
4. O presione dos veces el botón de la memoria requerido, la pantalla parpadeará la altura de la posición guardada. El escritorio se moverá hacia arriba o abajo hasta alcanzar la altura guardada.

ALMACENE LA ALTURA EN LA MEMORIA

1. Ajuste el escritorio a la posición que desea guardar. La pantalla mostrará la altura del escritorio.
2. Para almacenar la altura:
 - A. Pulse el botón **S**. El escritorio mostrará **S-**.
 - B. Pulse el botón de memoria de la posición deseada. El escritorio parpadeará y **S-#** (por ejemplo, **S-2**) y emitirá un chirrido para confirmar el preajuste guardado.
 - C. Después de 2 segundos se mostrará la posición de escritorio guardada.

CAMBIE LA PANTALLA DE PULGADAS A CENTÍMETROS

1. Presione y mantenga presionado el botón **S** hasta que se muestre **S-1**.
2. Utilice las flechas hacia **arriba** y hacia **abajo** para cambiar entre **S-1** (cm) y **S-2** (pulgadas).
3. Una vez que **S-1** o **S-2** aparezcan en la pantalla presione el botón **S**.
4. La pantalla parpadeará 3 veces y las unidades mostradas en la pantalla cambiarán.

Controlador programable para 4 preajustes y con pantalla digital

ARA ACTIVAR Y DESACTIVAR EL BLOQUEO DEL BOTÓN

1. Presione y mantenga presionado **S** hasta que aparezca “**S-1**”.
2. Use las flechas hacia **arriba** y hacia **abajo** para cambiar la pantalla a “**S-5**”.
3. Presione **S**, la pantalla parpadeará 3 veces hasta que aparezca “**LOC**” en la pantalla.

CÓDIGOS DE ERROR

En caso de avería, la pantalla digital puede mostrar un código de error. Consulte la guía de solución de problemas.

MANEJO DE CABLES

Al instalar el equipo, ya sea sobre la superficie de trabajo o debajo, asegúrese de que los cables de conexión estén sin obstáculos. Se suministran sujeta-cables y bridas/amarras para el manejo del exceso de cables de la caja de control y del controlador de la base, y pueden sujetarse en la parte inferior de la superficie de trabajo. Utilice estos sujeta-cables y bridas para minimizar probables enredos y lograr una estética nítida.

SUGERENCIAS PARA EL DISEÑO DE LA ESTACIÓN DE TRABAJO

- Asegúrese de que los cables de alimentación de todos los elementos accesorios -computadora, luces, monitores, etc. - tengan la longitud suficiente para que alcancen a los tomacorrientes durante todo el intervalo de ajuste de la altura de la superficie de trabajo. No someta los cables a ninguna tensión mientras se realiza la ajuste de la altura.
- Revise siempre que haya un espacio libre correcto para el funcionamiento antes de colocar cualquier elemento sobre, por encima o por debajo de la superficie de trabajo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

COLUMNAS DE ELEVACIÓN

Limpie regularmente el polvo y la suciedad de las columnas de elevación. Para garantizar de que todas las superficies estén completamente limpias, esté seguro de que las columnas elevadoras estén totalmente extendidas hasta su altura máxima. Además, asegúrese de inspeccionar daños en los cables y en las columnas de elevación. Revise que todas las conexiones funcionen correctamente y que estén bien montadas.

Precaución: Se recomienda utilizar un paño húmedo. Para proteger las superficies pintadas, use un limpiador que no sea muy alcalino o muy ácido. Lo ideal es un producto de pH neutro.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Nota: No mueva el escritorio sin ayuda. Consulte las directrices que figuran al final de las instrucciones de montaje, o póngase en contacto con su grupo de instalaciones para obtener ayuda.

Consulte: <https://www.steelcase.com/cleaning-steelcase-products/>

CONTROLADORES

ADVERTENCIA: Peligro de aplastamiento. Una limpieza inadecuada puede provocar un movimiento desatendido.

Para limpiar el controlador:

1. Desenchufe la corriente del escritorio o banco.
2. Rocíe primero el limpiador en un paño, asegurándose de que el paño esté húmedo, no saturado ni gotee con exceso de agua antes de limpiar.
3. Limpie cuidadosamente el controlador horizontalmente. No presione ni aplique presión al limpiar.
4. Retire el exceso de líquido con un paño seco.

Nota: Para evitar daños en el controlador, siga cuidadosamente las instrucciones de limpieza.

Nota: El limpiador no debe contener decolorante, cloro ni debe ser altamente alcalino o ácido. No utilice gel desinfectante para manos como agente limpiador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene problemas con su escritorio, pruebe los sencillos pasos que se exponen a continuación. Si los problemas persisten, consulte la guía de solución de problemas de Migration SE.

EL ESCRITORIO NO SE AJUSTA COMPLETAMENTE:

1. Revise que el cable de alimentación esté completamente enchufado en el tomacorriente.
2. Revise que el cable de alimentación esté completamente enchufado en la caja de control situada bajo el escritorio.
3. Revise que la mesa no esté sobrecargada. El peso de la carga debe estar distribuido uniformemente.
4. Sincronice las columnas de elevación como se indica en la página siguiente

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

REINICIO SUAVE DE LA CAJA DE CONTROL:

1. Desenchufando la caja de control de la fuente de alimentación y luego volviéndola a enchufar, se interrumpe la alimentación al procesador que va dentro de la caja de control. Esta interrupción de la alimentación hace que el procesador reinicie.
2. Si el escritorio experimenta un bloqueo o un desempeño errático inexplicable, desenchufe la caja de control de la fuente de alimentación para cortar la energía al procesador y reiniciar su rutina. Espere como mínimo 5 segundos y vuelva a conectar la alimentación.
3. Si esto no restablece el funcionamiento normal, es necesario realizar pasos adicionales de la solución de problemas.

SINCRIZACIÓN/ INICIO DE LAS COLUMNAS DE ELEVACIÓN:

Nota: Cuando las patas no están sincronizadas, el escritorio sólo se moverá en la dirección de bajada y a una velocidad más lenta. Siga los siguientes pasos para sincronizar el escritorio:

1. Mueva el escritorio hasta su posición más baja y suelte el botón de **bajada**.
2. Presione de nuevo el botón de **bajada** y manténgalo pulsado.
 - Después de unos segundos, el escritorio se moverá visiblemente hacia arriba y hacia abajo, colocándose en la posición “inferior” correcta.
 - Las columnas elevadoras están ahora sincronizadas a través del software de la caja de control.
3. Accione el escritorio hasta el tope de arriba y de abajo para confirmar su correcto funcionamiento.

COMPROBACIÓN DE LAS COLUMNAS ELEVADORAS INDIVIDUALES

1. La caja de control está programada para funcionar sólo cuando todas las columnas de elevación están correctamente conectadas. No es posible operar las columnas de elevación individualmente para efecto de la solución de problemas.
2. Para identificar correctamente las columnas de elevación defectuosas, consulte el paso D dentro de la solución de problemas.

Nota: Póngase en contacto con su distribuidor de Steelcase para obtener ayuda relativa a la solución de problemas.

ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Intervalo de ajuste	Altura básica: 719 mm a 1,191 mm (28.3" a 46.9") Altura extendida: 574 mm a 1,237 mm (22.6" a 48.7")
Ajuste del nivelador	14 mm (½") escritorio 25 mm (1") banco
Capacidad de peso distribuido	2 patas: 113 kg (250 lbs.) 3 patas: 150 kg (330 lbs.)
Sugerencia: Al calcular la capacidad de elevación, reste el peso de la superficie de trabajo.	
Manejo de cables incluido	Sí
Controlador	Subida-bajada, preajuste digital
Régimen de decibelios	< 55 dBA
Voltios	100 – 127V AC 220 – 240V AC
Frecuencia y fase	100 – 127V AC: 60Hz, Monofásico 220 – 240V AC: 50Hz, Monofásico
Amperios	100 – 127V c.a.: 5A máximo 220 – 240V c.a.: 2A máximo
Vatios	540 W
Potencia de reserva	0.6 W
Velocidad de regulación	39 mm/s (1.5"/s)
Ciclo de trabajo	10%
Peso de la superficie de trabajo: ~19.97 kg/m² (~4.03 lb/pie²) o ~0.019 g/mm² (0.028 lbs/pulg²)	
Los tableros rectangulares de mesa pesan entre 17 y 32 kg (38 y 70 lbs); un tablero de mesa de 58"x29" pesa 48 lbs.	



Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente o a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.
- **Precaución:** los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización que tiene el usuario para utilizar el equipo.

Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

03 ENGLISH

13 ESPAÑOL

23 FRANÇAIS

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'écrasement - Gardez vos distances!

RISQUE DE GRAVES BLESSURES, VOIRE DE DÉCÈS.

Au moment de se soulever et de s'abaisser, le bureau peut piéger des parties du corps ou les écraser.

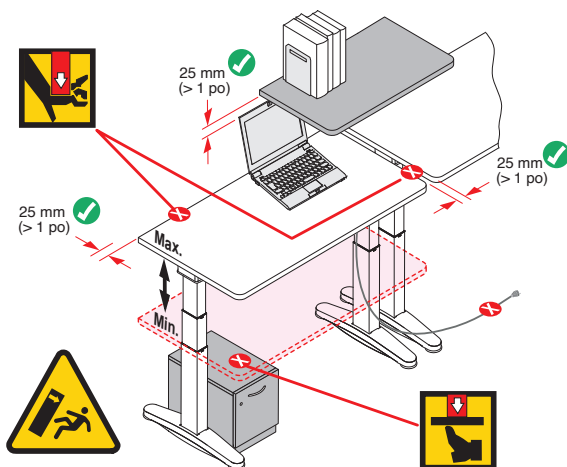
N'UTILISEZ PAS CET ÉQUIPEMENT À MOINS D'AVOIR SUIVI UNE FORMATION APPROPRIÉE. Lisez d'abord le guide.

ÉVITEZ DE CONFIER À UN ENFANT le réglage de la hauteur du bureau pas plus qu'à une personne incapable de comprendre le risque couru lors de l'opération.

RETIREZ ET FIXEZ LE CORDON D'ALIMENTATION LORSQUE LE BUREAU N'EST PAS UTILISÉ POUR ÉVITER QUE LES ENFANTS S'EN SERVENT SANS SURVEILLANCE.

CONSERVEZ UN DÉGAGEMENT DE PLUS D'UN POUCE (25 mm) AU-DESSUS DE TOUT OBJET SUR LE BUREAU LORSQUE CE DERNIER EST À LA HAUTEUR MAXIMUM AINSI QU'ENTRE LE BUREAU ET TOUT OBJET ADJACENT. Disposez le bureau, les accessoires et les objets adjacents de manière à pouvoir faire bouger librement le bureau sans tirer sur les cordons, piéger une partie du corps ou frapper des objets (tablette, fiche et cordon électrique, poignée de porte, appui de fenêtre, armoire de rangement, etc.).

ÉVITEZ DE PLACER LES PIEDS OU TOUTE AUTRE PARTIE DU CORPS SUR LES ARMOIRES OU SUR LES OBJETS SITUÉS SOUS LE BUREAU.



⚠ ATTENTION

RISQUE DE BLESSURE. Évitez de vous asseoir ou de monter sur le produit. Utilisez uniquement aux fins prévues. Inspectez périodiquement. CESSEZ d'utiliser le produit s'il est endommagé ou si des pièces sont devenues lâches. Réparez uniquement au moyen de pièces et de méthodes Steelcase autorisées.

AVERTISSEMENT



Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures :

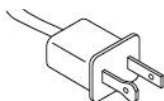
Le bureau ou la table doit être installé près de la prise de courant et la fiche doit être facilement accessible.

Lors de l'utilisation de mobilier électrique, il faut toujours prendre des précautions de base, notamment :

1. Lisez toutes les directives avant de vous servir du mobilier.
2. Débranchez toujours le mobilier de la prise électrique avant de le nettoyer ou d'en faire l'entretien.
3. Utilisez uniquement cette table aux fins décrites dans les présentes directives. N'utilisez pas d'éléments d'appoint non recommandé par le fabricant.
4. N'utilisez jamais cette table si le cordon ou la fiche est abîmée, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle a chuté ou a été endommagée.
5. Gardez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
6. Ne laissez jamais tomber des objets dans les ouvertures et n'y insérez aucun objet.
7. N'utilisez pas à l'extérieur.
8. Pour les tables non dotées de plan de travail, si le plan de travail acheté n'est pas installé conformément aux directives de montage, cela pourrait rendre le produit instable. La table peut s'effondrer et les composantes électriques peuvent tomber en panne.
9. Lorsque vous y placez des objets, placez toujours les objets les plus lourds dans le bas, non pas près du dessus, pour éviter tout risque de basculement du mobilier.

Produits avec fiche polarisée

Figure 1
Fiche polarisée



DIRECTIVES RELATIVES À LA FICHE POLARISÉE

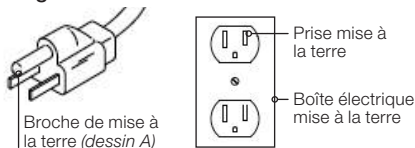
- Pour réduire les risques d'électrocution, le mobilier est doté d'une fiche polarisée (l'une des lames est plus large que l'autre), comme la fiche illustrée dans la **Figure 1**. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise, inversez le sens d'insertion. Si elle ne s'enfonce toujours pas complètement après l'inversion, communiquez avec un électricien qualifié pour installer une prise électrique polarisée. Ne modifiez pas la prise d'aucune manière.

DIRECTIVES RELATIVES AUX PRODUITS À DOUBLE ISOLATION

- Ces produits n'ont pas de moyen de mise à la terre et il n'est pas possible d'y ajouter de moyen de mise à la terre. La fiche est similaire à celle illustrée dans la **Figure 1**. Un produit à double isolation porte la mention « double insulation » ou « double insulated ». Il se peut aussi que le produit porte le symbole .

Produits avec fiche mise à la terre

Figure 2 Méthodes de mise à la terre



DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE -

Certains produits doivent être mis à la terre. Branchez ces appareils dans une prise correctement mise à la terre, conformément aux codes locaux et nationaux en vigueur.

Les produits vendus en Amérique du Nord et dans les régions où la tension secteur est de 120 V sont destinés à être utilisés avec un circuit d'une tension nominale de 120 V. Ces produits sont dotés d'une fiche avec broche de mise à la terre comme celle illustrée dans le dessin A de la **Figure 2**. Assurez-vous que le produit est branché à une prise de configuration identique à la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit.

AVERTISSEMENT- RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION; UTILISEZ UNIQUEMENT UN CORDON DE TYPE SJT 18 AWG.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ POUR L'ILLUSTRATION DE LA FICHE - Les illustrations du guide pourraient ne pas correspondre à votre produit. Selon la région, la taille et la forme des broches pourraient varier.

COMMANDES DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

Pour une démonstration visuelle, consultez le site [youtube.com/steelcaseTV](https://www.youtube.com/steelcaseTV)

Commande Monter/Descendre

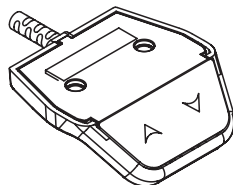
UTILISATION DE LA COMMANDE

La commande comporte deux boutons.

1. Appuyez sur la flèche **vers le haut** ou **vers le bas** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous atteigniez la hauteur souhaitée.
2. Le bureau continuera de monter ou descendre jusqu'à ce que l'utilisateur relâche le bouton ou que la hauteur maximale ou minimale soit atteinte.

Remarque : La commande peut être placée à un endroit fixe sur le bord avant gauche ou droit du bureau.

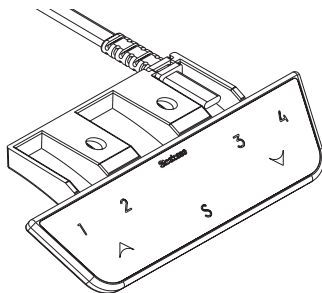
Remarque : Par mesure de sécurité, l'utilisateur doit maintenir le bouton enfoncé pour que le bureau se déplace.



Commande programmable à 4 positions préréglées avec affichage numérique

UTILISATION DE LA COMMANDE

La commande comporte sept boutons. Deux de ces boutons servent à faire **monter** et **descendre** le bureau et à en commander les mouvements. L'un de ces boutons est utilisé pour la **mémoire**; il sert à régler les hauteurs à mémoriser. Les quatre autres boutons correspondent aux positions conservées en mémoire. La commande comporte aussi un affichage numérique pour les différentes hauteurs préréglées du bureau (en pouces et en cm).



1. Appuyez sur la flèche **vers le haut** et **vers le bas** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous atteigniez la hauteur souhaitée.
2. Le bureau continuera de monter ou de descendre jusqu'à ce que l'utilisateur relâche la flèche ou encore que la hauteur maximum ou minimum soit atteinte.
3. Pour passer à une des hauteurs stockées en mémoire, utilisez l'un des quatre boutons de position. Appuyez sur le bouton de position mémoire voulu et maintenez-le enfoncé. Le bureau se déplacera jusqu'à ce qu'il atteigne la position mémorisée. Si vous relâchez le bouton avant d'avoir atteint la position mémorisée, le bureau s'arrêtera sans se rendre à la position stockée en mémoire.
4. **OU** Appuyez deux fois sur le bouton de mémoire requis, l'affichage fera clignoter la hauteur de la position mémorisée. Le bureau se déplacera vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'il atteigne la hauteur stockée.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'aucune personne ou objet ne se trouve dans la trajectoire du bureau. Ne laissez jamais des enfants utiliser ce bureau, en raison des risques de blessures ou de dommages matériels. Retirez et fixez le cordon d'alimentation lorsque le bureau n'est pas utilisé pour éviter que les enfants s'en servent sans surveillance.

STOCKAGE D'UNE HAUTEUR EN MÉMOIRE

1. Réglez le bureau à la hauteur que vous souhaitez conserver. L'affichage indique la hauteur du bureau.
2. Pour mémoriser la hauteur :
 - A. Appuyez sur le bouton **S**. Un « **S-** » s'affichera à l'écran.
 - B. Appuyez sur le bouton de position mémoire souhaité. Un « **S-#** » (p. Ex., **S-2**) s'affichera à l'écran.
 - C. Après 2 secondes, la position enregistrée sera affichée.

Commande programmable à 4 positions prérégées avec affichage numérique

PASSER DE L’AFFICHAGE DES POUCES AUX CENTIMÈTRES

1. Appuyez sur **S** et maintenez-le enfoncé jusqu’à ce que **S-1** s’affiche.
2. Utilisez les flèches **vers le haut** et **vers le bas** pour passer entre S-1 (CM) et S-2 (POUCES)
3. Une fois que **S-1** ou **S-2** sont à l’écran, appuyez sur le bouton **S**.
4. L’affichage clignotera 3 fois et les unités d’affichage changeront.

ACTIVER ET DÉSACTIVER LE VERROUILLAGE DES BOUTONS

1. Appuyez sur **S** et maintenez-le enfoncé jusqu’à ce que **S-1** s’affiche.
2. Utilisez les flèches **vers le haut** et **vers le bas** pour passer l’affichage sur S-5.
3. Appuyez sur **S**, l’affichage clignotera 3 fois jusqu’à ce que l’affichage indique **LOC**.

CODES D’ERREUR

En cas de défaillance, un code d’erreur pourrait s’afficher à l’écran. Consultez le guide de dépannage.

GESTION DES CÂBLES

Lors de l’installation de l’équipement sur ou sous la surface de travail, assurez-vous que les câbles de connexion sont dégagés de tout obstacle. Des attaches et des attache-câble sont fournis pour ranger sous la surface de travail tout excès de câble de la commande et du boîtier de base. Utilisez ces attaches/attache-câble pour réduire au minimum les enchevêtrements et assurer une bonne esthétique.

ASTUCES DE CONCEPTION DU POSTE DE TRAVAIL

- Assurez-vous que les cordons d’alimentation de tous les accessoires - ordinateur, lampe, écran, etc. - sont suffisamment longs pour se brancher à la prise de courant à toutes les hauteurs d’utilisation de la table de travail. Évitez d’exercer des contraintes sur les cordons pendant le réglage de la hauteur.
- Vérifiez toujours qu’il y a suffisamment d’espace de dégagement avant de placer un élément sur, au-dessus ou sous la surface de travail.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

COLONNES DE LEVAGE

Nettoyez et époussetez régulièrement les colonnes de levage. Pour être certain que toutes les surfaces sont bien propres, assurez-vous que les colonnes de levage sont entièrement étirées, à la hauteur maximum. Faites aussi en sorte d'inspecter les câbles et les colonnes de levage à la recherche de tout dommage. Assurez-vous que toutes les connexions fonctionnent correctement et sont solidement fixées.

Attention : On recommande d'utiliser un chiffon humide. Pour la protection des surfaces peintes, utilisez un agent nettoyant qui ne soit ni trop alcalin ni trop acide. Un produit dont le pH est neutre est idéal.

Remarque : Ne déplacez pas le bureau sans aide. Consultez les lignes directrices à la fin des directives d'assemblage ou communiquez avec le groupe d'entretien de votre entreprise pour obtenir de l'aide.

Consultez la page: <https://www.steelcase.com/cleaning-steelcase-products/>

CONTRÔLEURS

MISE EN GARDE: Risque d'écrasement. Un nettoyage inadéquat peut entraîner un mouvement involontaire.

Pour nettoyer le contrôleur:

1. Débranchez l'alimentation du bureau ou du banc.
2. Vaporisez d'abord le nettoyant sur un chiffon, en veillant à ce que le chiffon soit humide, mais pas saturé ou trempé d'un excès d'eau avant de l'essuyer.
3. Essuyez délicatement le contrôleur dans le sens horizontal. Veillez à ne pas appuyer ou à ne pas exercer de pression lors de l'essuyage.
4. Enlevez l'excès de liquide avec un chiffon sec.

Remarque: Pour éviter d'endommager le contrôleur, suivez attentivement les instructions de nettoyage.

Remarque: Le nettoyant ne doit pas contenir d'eau de Javel, de chlore ou être très alcalin ou acide. N'utilisez pas de gel désinfectant pour les mains comme agent nettoyant.

DÉPANNAGE

En cas de problème avec le bureau, essayez les simples étapes ci-dessous. Si le problème persiste, consultez le guide de dépannage Migration SE.

LE BUREAU NE SE RÈGLE PAS COMPLÈTEMENT

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est complètement inséré dans la prise électrique.
2. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est complètement inséré dans le boîtier de commande sous le bureau.
3. Assurez-vous que le bureau n'est pas surchargé. La charge devrait être répartie équitablement.
4. Synchronisez ensuite les colonnes de levage comme indiqué à la page suivante.

RÉINITIALISATION LOGICIELLE DU BOÎTIER DE COMMANDE :

1. En débranchant le boîtier de commande de la source d'alimentation pour ensuite l'y rebrancher coupe l'arrivée du courant au processeur interne du boîtier. Cette interruption de courant entraîne la réinitialisation du processeur.
2. Si le bureau s'arrête inopinément de fonctionner ou s'il fonctionne de manière bizarre, débranchez le boîtier de commande de la source d'alimentation pour couper le courant au processeur et entraîner sa réinitialisation. Attendez au moins 5 secondes, puis remettez le courant.
3. Si le bureau ne recommence pas à fonctionner normalement, vous pourriez avoir à suivre d'autres étapes de dépannage.

SYNCHRONISATION / INITIALISATION DES COLONNES DE LEVAGE

Remarque : Lorsque les pattes ne sont pas synchronisées, le bureau se déplace uniquement vers le bas, à vitesse inférieure. Suivez les étapes ci-dessous pour synchroniser les pattes du bureau.

1. Faites descendre le bureau jusqu'à la position minimum, puis relâchez la **flèche vers le bas**.
2. Appuyez à nouveau sur la **flèche vers le bas** et maintenez-la enfoncée.
 - Après quelques secondes, le bureau se déplacera en alternance vers le haut et vers le bas pour se régler à la position minimum appropriée.
 - Les colonnes de levage sont alors synchronisées par le logiciel du boîtier de commande.
3. Faites se déplacer complètement le bureau vers le haut et vers le bas pour vous assurer de son bon fonctionnement.

ESSAI DE CHAQUE COLONNE DE LEVAGE :

1. Le boîtier de commande est programmé pour fonctionner uniquement lorsque toutes les colonnes de levage sont correctement branchées. Il n'est pas possible de faire fonctionner individuellement les colonnes de levage à des fins de dépannage.
2. Pour déterminer quelle colonne de levage est défectueuse, consultez l'étape D de la démarche de dépannage.

Remarque : Contactez le détaillant Steelcase pour obtenir de l'assistance.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Plage de réglage	Hauteur de base : 719 mm - 1,191 mm (28,3 po - 46,9 po) Hauteur allongée : 574 mm - 1,237 mm (22,6 po - 48,7 po)
Réglage des patins	14 mm (½ po) Bureau 25 mm (1 po) Banc
Capacité de charge répartie	2 pattes: 113 kg (250 lb) 3 pattes: 150 kg (330 lb)
Astuce : Pour calculer la capacité de levage, soustrayez le poids de la surface de travail.	
Gestionnaire de câbles compris	Oui
Boîtier de commande	Montée/descente, préréglage numérique
Niveau de décibel	< 55 dBA
Tension	100 - 127V c.a. 220 - 240V c.a.
Fréquence et phase	100 - 127V c.a.: 60Hz, monophasé 220 - 240V c.a.: 50Hz, monophasé
Intensité	100 - 127V c.a.: 5A maximal 220 - 240V c.a.: 2A maximal
Consommation	540 W
Consommation-mode attente	0,6 W
Vitesse de réglage	39 mm/sec. (1,5 po/sec.)
Cycle de service	10%

Poids de la surface de travail : 19,97 kg/m² (~4,03 lb/pi²), ou 0,019 g/mm² (~0,028 lbs/po²) Poids de surface rectangulaire entre 17 – 32 kg (38 – 70 lb); une surface de 58 po x 29 po pèse 48 lb.



Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut dégager de l'énergie radioélectrique lorsqu'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives du fabricant; cette énergie peut émettre des interférences néfastes pour les communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter l'espacement entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radiotélévision expérimenté.
- **Attention :** l'utilisateur doit savoir que tout changement ou modification non expressément approuvé par l'agence chargée d'assurer la conformité à la réglementation pourrait annuler son autorisation à se servir de l'équipement.

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Steelcase®

02/06 ©2025 Steelcase Inc. All rights reserved. All specifications subject to change without notice.
Trademarks used herein are the property of Steelcase Inc. or of their respective owners.
Todos los derechos reservados. Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.
Tous droits réservés. Toutes les spécifications sont modifiables sans préavis.

Part No. / Número del documento / Numéro de document 1445291001 — Rev. E